# mr**Handsfree**® Blue X5

Bluetooth® wireless headset













User's manual

## **DECLARATION OF CONFORMITY**

## We, the undersigned

Company:	TE-GROUP nv
Address: Kapelsestraat 61, 2950 Kapellen - BELGIUM	

## declare, that the following equipment:

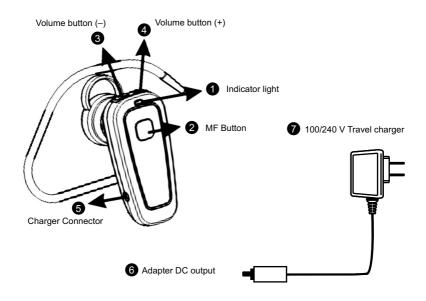
Product Name:	BLUE XS
Product Type:	Bluetooth® headset

Is in conformity with the Directions of the European Union

EC R&TTE Directive 1999/5/EC
EC Low Voltage Directive 72/23/EEC
EC EMC Directive 89/338/EEC

Conformity of the Bluetooth® headset with the above-mentioned directions is guaranteed by the CE-symbol.





## **TABLE DES MATIÈRES**

MISE EN ROUTE	2
ASSOCIATION DE L'OREILLETTE	
APPELER ET RÉPONDRE / TERMINER DES APPELS	
TRANSFÉRER UN APPEL / PRENDRE UN DEUXIÈME APPEL	5
CONNECTER AVEC UN PC OU PDA	5
RÉSOLUTION DES PROBLÈMES	
BLUETOOTH®	

## **MISE EN ROUTE**

#### **RECHARGER LA BATTERIE**

L'oreillette mr Handsfree Blue XS est livrée avec une batterie rechargeable. La première fois, il faut 24 heures pour recharger entièrement la batterie. Ensuite, il faudra 2 heures pour recharger entièrement la batterie. Avec une batterie entièrement rechargée, la durée de conversation sera de 7 heures, et la durée de veille sera d'environ 200 heures. Pour garantir le meilleur fonctionnement de la batterie de l'oreillette Blue XS, charger et décharger 3 fois complètement l'appareil.

Branchez le chargeur secteur (7) dans une prise. → Connectez l'adaptateur (6) avec l'oreillette (5), comme indiqué sur l'illustration. Enfoncez doucement l'adaptateur dans l'oreillette jusqu'à ce qu'un "clic" se fasse entendre. → L'indicateur lumineux rouge (1) de l'oreillette s'allumera. → Lorsque la batterie est totalement chargée, l'indicateur lumineux rouge (1) de l'oreillette s'éteint et l'indicateur lumineux (1) blue s'allume.

## FONCTIONNALITÉS DU BOUTON DE VOLUME ET DU BOUTON MULTIFONCTIONS & DE L'INDICATEUR LUMINEUX ROUGE/BLEU

## Bouton MF (2):

- → Allumer / éteindre
- → Appels: répondre / raccrocher / transférer / numérotation vocale
- → Association (Pairing)

## Bouton de volume (3+4) :

- → Régler le volume
- → Fonction Mute
- → Répétition du dernier numéro

## Indicateur lumineux rouge/bleu (1):

Statut de l'oreillette	Indicateur lumineux rouge/bleu
Pendant l'association	L'indicateur lumineux bleu s'allume en continu
Association réussie	L'indicateur lumineux bleu commence à clignoter toutes les 4 secondes
Mode standby	L'indicateur lumineux bleu clignote toutes les 4 secondes
Batterie en cours de charge	L'indicateur lumineux rouge est allumé en continu
Batterie chargée	L'indicateur lumineux rouge s'éteint et l'indicateur lumineux bleu s'allume.

## ALLUMER OU ÉTEINDRE L'OREILLETTE

## Mise en route de l'oreillette

Appuyez sur le bouton MF (2) pendant 5 secondes. → Vous entendrez une tonalité courte et l'indicateur lumineux bleu (1) de l'oreillette commence à clignoter. → L'oreillette est à présent allumée.

#### Extinction de l'oreillette

Appuyez sur le bouton MF (2) pendant 4 secondes. → Vous entendrez une tonalité courte et l'indicateur lumineux bleu (1) de l'oreillette s'allume 2 fois brièvement. → L'oreillette est à présent éteinte.

## **ASSOCIATION DE L'OREILLETTE**

Vous devez associer l'oreillette Blue XS avec votre téléphone mobile avant de l'utiliser. Chaque oreillette Blue XS a un code PIN 0000 défaut pour associer, qui est stockée dans sa mémoire interne. Dans un processus d'association vous devez habituellement entrer le code PIN 0000 avec un téléphone mobile Bluetooth® ou tout autre appareil; cependant, cela dépend de la sorte de matériel Bluetooth® auquel l'oreillette est connectée.

L'oreillette Blue XS doit être éteinte avant le début du processus d'association. → Appuyez sur le bouton MF (2) jusqu'à ce que l'indicateur lumineux bleu (1) soit allumé en continu. → L'oreillette est alors prête à être associée. → Lancez la procédure d'association entre votre téléphone mobile et l'oreillette Blue XS. (Consultez le mode d'emploi de votre téléphone mobile). → Sélectionnez **Blue XS** dans la liste des appareils détectés par votre téléphone mobile. → Au moment où votre téléphone mobile vous demande d'entrer un code PIN, entrez le code **0000** et confirmez. → Une fois le processus d'association terminé avec succès, l'indicateur lumineux bleu (1) de l'oreillette commence à clignoter toutes les 4 secondes.

#### Remarque:

- Si l'oreillette Blue XS n'est pas en mode association, votre téléphone mobile ne trouvera pas l'oreillette. Mettez l'oreillette en mode association avant de commencer à rechercher l'oreillette avec votre téléphone mobile.
- 2. Si après une période d'environ 2 minutes, aucune association n'est possible, l'oreillette quittera automatiquement le mode association. Il est préférable de reprendre le processus d'association à zéro.
- 3. Les appareils associés restent associés même quand :
  - Un des appareils n'est pas allumé.
  - Une connexion de service est interrompue ou si le service est arrêté.
  - Un ou les deux appareils sont redémarrés.

#### CONNEXION

Parfois, la connexion Bluetooth® entre le Blue XS et votre téléphone mobile est rompue et vous devez rétablir la connexion.

- Quand le Blue XS a été débranché : Allumez l'oreillette et appuyez sur le bouton MF (2) pendant 1 seconde.
- Quand le téléphone mobile a été débranché: Allumez le téléphone mobile et rétablissez la connexion en utilisant le menu de votre téléphone.
- Quand l'un des deux appareils se trouve hors de portée : Assurez-vous que les deux appareils se trouvent dans la portée de 10 mètres et appuyez une fois sur le bouton MF (2).

#### Remarque:

Pour tous les types de téléphones mobiles, il est recommandé de sélectionner l'option « Accepté » ou « Autorisé » pour le Blue XS dans le menu Bluetooth® de votre téléphone mobile. Consultez le manuel de votre téléphone mobile pour des informations complémentaires.

## DÉCONNECTER L'OREILLETTE DU TÉLÉPHONE MOBILE

Vous pouvez déconnecter l'oreillette de votre téléphone si vous voulez, par exemple, utiliser un autre appareil Bluetooth® avec votre téléphone. Le Blue XS peut être déconnecté de plusieurs façons, à savoir:

- 1. Éteindre l'oreillette
- 2. Déconnecter l'oreillette dans le menu du téléphone.
- 3. Écarter le téléphone de plus de 10 mètres par rapport à l'oreillette.

## APPELER ET RÉPONDRE / TERMINER DES APPELS

Une fois que l'oreillette Blue XS est correctement associée avec votre téléphone mobile, vous pouvez utiliser l'oreillette pour appeler et recevoir des appels. L'oreillette Blue XS peut être utilisée avec la numérotation vocale et la répétition du dernier numéro si votre téléphone mobile supporte cette fonctionnalité.

### **APPELER**

#### Utiliser la numérotation vocale :

Appuyez sur le bouton MF (2), attendez un bip et dites le nom de la personne que vous voulez appeler. → Appuyez à nouveau sur le bouton MF (2) pour annuler la numérotation vocale.

## Utiliser les touches du téléphone pour appeler :

Entrez et appelez un numéro de téléphone sur le téléphone mobile comme vous le faites normalement. → Une fois que la communication a été établie, le son sera transmis automatiquement à votre oreillette.

## Rappeler le dernier numéro que vous avez formé :

Appuyez sur le bouton de volume - (3) pendant 3 secondes pour recomposer le dernier numéro que vous avez appelé.

## RÉPONDRE À DES APPELS ET TERMINER UN APPEL

Quand l'oreillette Blue XS est allumée, et qu'il y a un appel entrant, vous entendrez une sonnerie musicale. → Quand l'oreillette sonne, appuyez sur le bouton MF (2) pour prendre l'appel ou appuyez sur le bouton MF (2) pendant 3 secondes pour rejeter l'appel. → Ajustez le volume de l'oreillette en appuyant sur le bouton + (4) pour augmenter le volume ou le bouton - (3) pour diminuer le volume. → Terminez la conversation en appuyant sur le bouton MF (2).

Lorsque l'oreillette est éteinte, appuyez sur le bouton MF (2) pendant 5 secondes pour l'allumer. → Puis appuyez à nouveau sur le bouton MF (2) pour prendre l'appel entrant.

#### Remarque:

Du fait de la conception différente de certains téléphones mobiles, une déconnexion automatique peut se produire même quand l'oreillette Blue XS est allumée. Dans ce cas, l'oreillette ne sonnera pas quand vous recevrez un appel. Appuyez sur le bouton MF (2) pendant 1 sec. pour reconnecter l'oreillette au téléphone mobile pour la réception d'un appel.

## **FONCTION MUTE**

Il est possible d'éteindre le microphone pendant une conversation.

Appuyez sur le bouton de volume + (4) jusqu'à ce que vous entendiez un bip afin d'activer la fonction Mute. → Pour désactiver la fonction Mute, appuyez sur le bouton de volume - (3) jusqu'à ce que vous entendiez un bip.

## TRANSFÉRER UN APPEL / PRENDRE UN DEUXIÈME APPEL

## Pour transférer un appel :

Maintenez le bouton MF (2) enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un bip pour transférer l'appel vers le téléphone mobile pendant que vous utilisez l'oreillette. L'oreillette s'éteindra. → Si vous voulez à nouveau prendre l'appel sur l'oreillette, appuyez sur le bouton MF (2) pendant 5 secondes.

## Pour basculer sur un second appel :

Appuyer sur le bouton MF (2) pendant 3 secondes pour prendre le deuxième appel entrant. Cette fonction est effective seulement si votre fournisseur de service de téléphone mobile offre un tel service.

## **CONNECTER AVEC UN PC OU PDA**

Vous pouvez connecter l'oreillette Blue XS avec un PC ou PDA compatible Bluetooth® supportant les profils oreillette et/ou mains-libres. Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre PC ou PDA compatible Bluetooth® pour les informations d'installation.

## **RÉSOLUTION DES PROBLÈMES**

- 1. Il n'y a pas d'indication rouge pendant le chargement de la batterie (même si l'oreillette Blue XS est branchée sur le chargeur).
- Avant la première utilisation, il se peut que la capacité de la batterie soit très faible. Cela pourrait par conséquent prendre quelque temps avant que l'indicateur lumineux rouge ne s'allume.
- Quand l'oreillette n'a pas été utilisée pendant un certain temps ou n'a plus de batterie, il se peut également qu'il faille quelque temps avant que l'indicateur lumineux rouge ne s'allume.
- 2. Aucun son de contact entre l'oreillette Blue XS et les autres appareils.
- Vérifiez que les deux appareils ont été associés.
  Vérifiez que l'oreillette est allumée.
  - Vérifiez que les deux appareils se trouvent à distance de fonctionnement (10 m).
- Vérifiez que le téléphone mobile reçoit un signal assez puissant.
- Certains téléphones mobiles Bluetooth® prennent seulement en charge une oreillette Bluetooth®. Une déconnexion peut se produire quand il y a plus d'une oreillette associée à votre téléphone mobile.
- 3. Plusieurs périphériques Bluetooth® apparaissent sur mon téléphone mobile quand il est en train de chercher l'oreillette Blue XS.

La plupart des téléphones mobiles adaptés à Bluetooth® avec la fonction Bluetooth® activée peuvent rechercher plus d'un périphérique Bluetooth® dans la plage de fonctionnement. L'oreillette sera indiquée comme "Blue XS" sur votre téléphone mobile après avoir été trouvée par votre téléphone mobile.

#### 4. Un bruit perturbateur sort de l'oreillette Blue XS.

Les performances de l'oreillette seront affectées par deux facteurs, à savoir :

- Si votre téléphone mobile est dans une bonne zone de signal. Si votre téléphone mobile a un signal faible, vous n'entendrez pas clairement avec l'oreillette.
- S'il se trouve dans la distance de fonctionnement (10 m). L'oreillette tentera automatiquement de rétablir la connexion dans les 90 secondes (ceci dépend de votre téléphone mobile).

## **BLUETOOTH®**

La marque et le logo Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par TE-Group NV est sous licence. Toutes autres marques et dénominations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. This equipment should be taken to your local recycling centre for safe treatment.